

Nº: 50

AÑO: 1979

LIBRO: IX



**TESTIMONIO DE ESCRITURA PÚBLICA**

**DE**

**DONACION IRREVOCABLE**

XX

**OTORGADA POR:**

*Don* JOSE ANTONIO VILLAFUERTE UMAÑA

**A FAVOR DE:**

ALCALDIA MUNICIPAL DE METAPAN

---

*Ante los oficios Notariales del*

**LIC. AGUSTIN GARCIA CALDERON**

**ABOGADO Y NOTARIO**

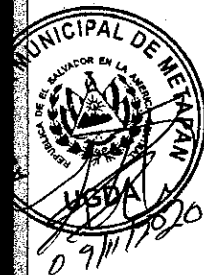
---

**CODIGO: AMM-1708/1979-24-82**

**CAPTACION DE FUENTE – Hda. ZAPOTE BRUJO,  
CANTON EL LIMO**

**EXTENCION SUPERFICIAL: 100 M<sup>2</sup>**

**MATRICULA: 86/1049 RPRH**



24-82

copio



AT-494 t-188 DP

24-82

RAFAEL EDUARDO RIVERA ESTUPINIAN  
ABOGADO

No. CINCUENTA

LIBRO NOVENO.-

1979.-

24-82

# ESCRITURA PUBLICA

DE

DONACION GRATUITA E IRREVOCABLE,

OTORGADA POR

don JOSE ANTONIO VILLAFUERTE UMAÑA, c/p JOSE

*Captación de fuente*  
*Zapote Bruso.*

A FAVOR DE

1a ALCALDIA MUNICIPAL DE METAPAN.-

**Agustín García Calderón**

Abogado y Notario

9a. C. O. No. 29 - Teléfonos 41-2430 y 41-2190

Santa Ana, El Salvador, C. A.

*Bohaffello*

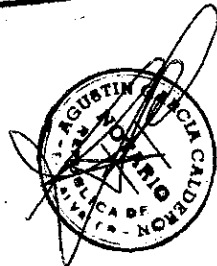
6/9/79  
M. de V.  
9-11-82

Santa Ana, 23/junio/82

- 1. Confrontado con su antecedente
- 2. Nombre del donante conector
- 3. descripción del inmueble conector
- 4. Libre de gravamen
- 5. Salvo a la venta agregada

marginar: Donado con  
derecho preindiviso  
a la 93.33 de  $\frac{3}{4}$  p/h.  
Alcaldia de Metapan

Seal



107 SP 6 PM 1:55

NUMERO CINCUENTA.-LIBRO NOVENO.-En la ciudad de Metapán, a las diecisiete horas treinta minutos del día diecisiete de agosto mil novecientos setenta y nueve.-Ante mí, AGUSTIN GARCIA CALDERON, Notario del domicilio de Santa Ana, y testigos hábiles de mi conocimiento que al final diré, comparece: DON JOSE ANTONIO VILLAFUERTE UMAÑA, conocido por JOSE ANTONIO VILLAFUERTE, de cincuenta y cinco años de edad, agricultor, de este domicilio, a quien no conozco pero identifico por medio de su cédula de identidad personal número ~~dos-tres-cuatro~~ mil trescientos noventiseis y me dice: que según inscripción número mero/ciento seis del Libro cuatrocientos diez del Registro de Propiedad de este Departamento; es dueño y legítimo propietario de un derecho proindiviso equivalente a tres novenas partes sobre un inmueble rústico, sito en la Hacienda Zapote Brujo, cantón El Limo de esta jurisdicción, de dos hectáreas ochenta áreas; linda: Norte, Ramón Argueta; Oriente, Lorenzo Leal; Sur, Felipe Reyes, camino al Limo en medio; y Poniente, Ramón Argueta; acotados su derechos mencionados así: Oriente, Rómulo Hernández; Norte y Poniente, Clotilde Magaña; y Sur, camino en medio, María Lidia Magaña y Abraham Aldana, Rio Amayo en medio con éste. ~~-derecho-~~ Que de su referido ~~por~~ este medio desmembra una porción también proindivisa equivalente a una noventa y tres treinta y tres avas partes de tres novenas parte, acotada para efectos de mejoras y no registrales en una extensión de cien metros cuadrados; midiendo por cada uno de sus rumbos diez metros; y lindante por todos sus rumbos con resto que se reserva el otorgante; sita hacia el Norte de su acotación general.- Dicha porción podrá tener una renta anual de veinte colones y la estima en doscientos colones, será destinada para instalar una fuente de captación de agua, quedando a su favor una acometida.-Que por este medio dona DE MANERA GRATUITA E IRREVOCABLE, pura y simplemente, libre de todo gravamen la porción proindivisa mencionada, en la equivalencia mencionada como parte de su

494  
188 DP

derecho proindiviso sin relación a linderos especiales, a la MUNICIPALIDAD de Metapán; haciéndole tradición del dominio, posesión y demás derechos que sobre lo donado le corresponden; y le hace formal tradición de lo mismo en esta fecha, entregándosela materialmente; y obligándose al saneamiento de ley.-Presente don OSCAR ARMANDO MARTINEZ, de cuarenta y tres años de edad, comerciante, de este domicilio, a quien no conozco pero identifico por medio de su cédula de identidad personal número Dos-tres-dos mil ochocientos treinta y tres; actuando en su calidad de Síndico de la Municipalidad de esta ciudad y en consecuencia en representación legal de la misma, me dice: Que acepta la donación y tradición que se le hace a su representada; dándose por recibido de lo donado y entregado materialmente y de los derechos que se le transfieren.-Adver-tí a los otorgantes que el presente no esta sujeto a impuesto, tasa o derecho alguno; y que para la inscripción del testimonio de la presente en el registro respectivo, es indispensable presentar al mismo sus solvencias de pago, es decir del donante, de los impuestos de Renta y Vialidad o los boletos Recibos en su caso.-DOY FE:-de ser legítima y suficiente la personería del señor Martínez, en el carácter en que comparece, por haber tenido ala vista: a)Credencial expedida por el doctor Roberto Batista Mena; doctor Bartolomé Emanuel Méndez Auilar y Bachiller Roberto Antonio Medrano Castaneda; miembros de la Junta Electoral Departamental, en Santa Ana el quince de marzo de mil novecientos setenta y ocho, de la que consta que el señor Martínez, resultó electo como Síndico del Consejo Municipal de esta ciudad, para el período Constitucional de mil novecientos setenta y ocho al año de mil novecientos ochenta; y, b)Certificación del acuerdo Municipal ~~á~~ tomado en la sesión

ordinaria celebrada por la Municipalidad de esta ciudad el cuatro de agosto del año en curso a las dieciseis horas, Acta número noventa y cinco ~~A-~~  
~~se-~~  
cuerdo nueve, por el cual/autorizó al referido Síndico para aceptar la presente donación; certificación expedida por don Gustavo León Herrera Bollat, Alcalde Municipal de esta ciudad y su secretario don Carlos Amado Espino, en esta ciudad, el día de hoy; y la cual ésta última, que agregaré al legajo de anexos del presente libro de mi Protocolo.-Así se expresaron los otorgantes a quienes expliqué los efectos legales de este instrumento; y leído que les fue por mí íntegramente todo lo escrito, a presencia de los testigos hábiles de mi conocimiento Nora Haydeé Yan Salguero, secretaria y don Rigoberto Henríquez, empleado, de treinta y treinta y un años de edad, respectivamente; ambos del domicilio de Santa Ana, quienes me exhiben además sus respectivas cédulas de identidad personal números Dos-uno-cincuenta y dos mil cuatrocientos treinta y cuatro; y Dos-uno-cuarenta mil cuatrocientos treinta y cuatro; aquellos manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firman conmigo únicamente el Señor Martínez y los referidos testigos, no así el donante señor Villafuerte Umaña o sólo Villafuerte, por manifestarme no saber hacerlo, firmando a su ruego el testigo señor Henríquez, quien lo hace en ambas calidades; y deja aquél la impresión digital de su pulgar derecho.-DE TODO DOY FE.-ENTRE LINEAS-y testigos hábiles de mi conocimiento que al final diré-será destinada para instalar una fuente de captación de agua, quedando a su favor una acometida-de la-VALE.-ENMENDADOS-la-acotados-Clotilde-Lidia-referido-GRATUITA--decir-Credencial-Medrano-Municipal-secretario-libro-VALEN.-SOBRE BORRADO-seis-VALE.-HAY UNA IMPRESION DIGITAL.-/////N. H. YAN.-/////RIGOBERTO

HENRIQUEZ.-////////O. MARTINEZ.-////////A. G. CALDERON.-////////RUBRICADAS.

PASO ANTE MI, del folio setenta y tres frente al setenta y cuatro vuelto del LIBRO NOVENO DE MI PROTOCOLO, el cual caducará el veinticinco de junio del año próximo; y para entregarlo a la Alcaldía Municipal de la ciudad de Metapán, extiendo, sello y firmo el presentet testimonio en la ciudad de Santa Ana, a los veinte días de agosto de mil novecientos setenta y nueve.-Testado-s-d-No vale.-Enmendados-testigos-Matilde-destimada-fue-conformidad-Vale. Más enmendado-VILLAFUERTE-sus-donado-setenta-setenta-Valen.-Entre líneas-dos-tres-cuatro mil trescientos noventiseis y me dice: que según inscripción número-derecho-se-Vale.-



REGISTRO DE LA PROPIEDAD RAIZ E HIPOTECAS	
DE LA PRIMERA SECCION DE OCCIDENTE	
<b>CATASTRADO</b>	
Santa Ana,	6 de Julio de 1982
 COORDINADOR	



GISTRO DE LA PROPIEDAD RAIZ E HIPOTECAS DE LA PRIMERA SECCION DE OCCIDENTE:  
SANTA ANA, a las quince horas treinta minutos del día doce de julio de mil  
novecientos ochenta y dos.-

INSCRIBASE LA ANTERIOR ESCRITURA DE DONACION A FAVOR DE: LA  
ALCALDIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE METAPAN, otorgada por JOSE ANTONIO VILLA  
FUERTE UMAÑA, conocido por JOSE ANTONIO VILLAFUERTE, en la ciudad de Metapán-  
a las diecisiete horas treinta minutos del diecisiete de agosto de mil nove-  
cientos setenta y nueve, ante el Notario Agustín García Calderón.- Presentada  
a las trece horas cincuenta y cinco minutos del seis de septiembre de mil --  
novecientos setenta y nueve, según asiento número cuatrocientos noventa y cua-  
tro del Tomo ciento ochenta y ocho Diario de Propiedad.- Se tuvo a la vista -  
la solvencia de impuestos directos del donante número 7720 expedida el 7 de-  
mayo de 1982.- Derechos: no causa.



*[Signature]*  
Dr. Benjamín Arce Guzmán  
Registrador

FECHA DE INSCRIPCION

12 JUL. 1982

INSCRITO EN EL REGISTRO

*Propiedad*

NUMERO

*Ochenta y seis*

FOLIOS

*cuatrocientas sesenta y cinco y siguientes*

LIBRO

*Un mil cuarenta y nueve*

DEL DEPARTAMENTO

*Santa Ana*

SANTA ANA,

*Doce*

DE

*Julio*

DE MIL

NOVECIENTOS

*Ochenta y dos.-*



*[Signature]*  
Francisco Morán Peña  
JEFE SECCION FOTOCOPIA

*[Signature]*  
Confrontó: Mirna.-



www.nasiparecos.com



Un terreno rústico situado en la Hacienda Zapote Brujo Cantón El Limo de esta jurisdicción, para fuente de captación de agua potable, Proindiviso, equivalentes a una noventa y tres treinta y tres Abas partes de tres novenas partes, acotadas para efecto de mejoras y no registradas en una extensión de cien metros cuadrados, mediando por cada uno de sus rumbos, diez metros y lindante por todos sus rumbos con el resto que se reserva el otorgante don José Antonio Villafuerte Umaña, sita hacia el norte de su donación general, inscrito en el registro de la propiedad raíz de departamento de Santa Ana, bajo el No. 86 folios 465 y siguientes, libro 1049 de fecha 12 de julio de 1982.....\$ 22.86

MATRICULA: